

Sur nos lèvres revinrent les paroles d'espoir en la science, que prononça sir William Crookes : " Nous ne pouvons nier aujourd'hui qu'il y a bien des forces proches de nous mais que cependant notre œil physique ne pénètre pas, comme il y a des sonorités qui échappent à notre oreille. Les instruments perfectionnés et les substances chimiques élargissent pour nous, dans ces contrées inconnues, des horizons de plus en plus immenses".

Le soir tombait, les étoiles se levèrent Mars rougeoyait.

Le professeur Lodge nous dit, les yeux dans la direction du ciel.

— Les astronomes commencent à entrevoir la possibilité de communiquer avec les habitants de Mars. Peut-être les psychologues leur apprendront-ils auparavant qu'il n'est pas nécessaire d'aller si loin, qu'autour de nous vivent des êtres inconnus et plus chers avec qui une conversation deviendra possible.

Je gardai la prudence de notre science française.

— Les études psychiques commencent à peine, répondis-je. Il y aura encore bien des erreurs et des retards. Mais l'infini s'ouvre devant nous. Toute science doit être lente pour rester sûre.

Et tandis que je recueillais dans l'ambiance de Mrs Piper les mielles des morts modernes, je me rappelais le langage des fantômes païens et cette réponse mélancolique qu'Homère attribue à l'Odyssée.

" Ne cherche point, dit le fils de Thétis, à me consoler du trépas. J'aimerais mieux, vil mercenaire, servir sous un malheureux sans patrimoine, sans fortune, que de commander à tous les morts. "

Georges Pellew, au contraire, vante son nouvel état et considère notre vie corporelle comme inférieure. S'il revient, c'est par pitié pour ceux qui restent : " C'est nous, nous, dit-il, que vousappelez les morts ", qui vivons la " véritable vie ". Vous n'êtes, vous, les prétendus vivants, que des intelligences et votre corps vous paraît une prison."

... Petites voix de l'invisible, le souffle de Platon et du Christ vous traversent maintenant.

Qui pourrait refuser de vous entendre aux heures de mélancolie où nous sentons toute la misère du monde et de notre chair ? En tout cas, soyez remerciées, car vous avez été consolatrices et vous n'avez pas menti, puisque vous nous avez permis d'espérer...

JULES BOIS.

TRADUCTION ET REDACTION

Souvent le monde commercial, industriel ou financier désire confier la rédaction de ses circulaires, brochures ou annonces à des experts ; mais on ne réussit pas à les trouver, a moins que, comme cela arrive trop souvent, sa confiance ne soit accordée à des gens qui n'ont ni la science ni l'expérience. Il ne suffit pas de faire beaucoup de publicité : il faut encore et surtout qu'elle soit à point. Si la forme ne vient pas à l'appui du fond, le but visé n'est pas atteint, la pensée de l'intéressé est mal exprimée, peut être même n'est elle pas du tout comprise par ceux dont on recherche la clientèle.

On nous a très souvent demandé d'organiser ici, sous les auspices du REVEIL, un service de rédaction générale et de traduction d'anglais en français, ou vice versa. C'est pour satisfaire à cette demande que nous venons annoncer que dorénavant des experts se chargeront non seulement de travaux commerciaux, mais littéraires et techniques.

Notre tarif n'aura rien d'exorbitant, nous apporterons dans l'exécution des commandes un soin méticuleux et toute la célérité possible.

On pourra s'adresser à la direction du REVEIL, au No 157 rue Sanguinet, ou par lettre au bureau de poste, Boîte 2184, Montréal.



Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communication strictly confidential. Handbook on Patents sent free. Oldest agency for securing patents. Patents taken through Munn & Co. receive special notice without charge, in the

Scientific American.
A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Price, \$3 a year; four months, \$1. Sold by all newsdealers.
MUNN & CO. 36 Broadway, New York
Branch Office, 625 F St., Washington, D.C.

Demandez un numéro échantillon du REVEIL qui vous sera envoyé gratuitement pendant quatre semaines à toute adresse qui sera fournie au Canada ou aux Etats-Unis.